

**NOTICE**  
**(FOV-GDN-00000454)**

**Date:** Apr 24<sup>th</sup>, 2024

**To:** All of employees

**Ref. Decision on establishment of First aid team**

Please kindly refer to Decision from General Director related to establishment of First aid Team

**Ngày:** 24/04/2024

**Gửi:** Tất cả nhân viên

**V/v:** Quyết định thành lập đội sơ cấp cứu

Xin thông báo Quyết định từ Tổng Giám Đốc về việc thành lập Đội sơ cấp cứu

**General Director**



**KAJII TATSUKI**

**QUYẾT ĐỊNH**  
**THÀNH LẬP ĐỘI SƠ CẤP CỨU**  
**DECISION**  
**ESTABLISHMENT OF FIRST AID TEAM**

- ❖ Căn cứ khoản 1 & 2 & 4 điều 7 thông tư 19/2016/TT – BHYT hướng dẫn quản lý vệ sinh lao động và sức khỏe người lao động do bộ y tế ban hành.  
*Pursuant on the clause 1&2&4 article 7 of Circular No. 19/2016/TT - BHYT guidelines for occupational health and safety management*
  - ❖ Căn cứ vào quyền hạn của Tổng Giám Đốc Công Ty TNHH Fujikura Fiber Optics Việt Nam.  
*Pursuant on the General Director's power of Fujikura Fiber Optics Vietnam.*
- Nay Tổng Giám Đốc/Now General Director:

**QUYẾT ĐỊNH/ DECIDED:**

**Điều 1:** Thành lập đội sơ cấp cứu gồm các thành viên có tên trong danh sách đính kèm.

**Article 1:** *To establish a First Aid team at FOV inclusive of the following members as attached list.*

**Điều 2:** Trách nhiệm chính và quyền hạn:

**Article 2:** *Main responsibility and right*

Tham gia ứng cứu trong các sự cố tình trạng khẩn cấp tại FOV


*Joining support in emergency troubles at FOV*

**Điều 3:** Những nhân viên có tên trên và các bộ phận có liên quan có trách nhiệm thi hành quyết định này kể từ ngày ký.

**Article 3:** *The above persons and related sections shall have responsibility to implement this Decision from the signing date.*

Bình Dương, ngày 24/04/2024

*Binh Duong, Apr 24<sup>th</sup>, 2024*

<div>  <b>DANH SÁCH THÀNH VIÊN ĐỘI SƠ CẤP CỨU</b>  <b>LIST OF FIRST AID MEMBERS</b> </div>			
<b>Stt No.</b>	<b>Mã nhân viên Code</b>	<b>Họ tên Name</b>	<b>Bộ phận Section</b>
1	20159	Nguyễn Văn Bửng	PRE1
2	20321	Bùi Hồng Phúc	PRD
3	20327	Nguyễn Thị Minh Thúy	PRD
4	20330	Dương Hồ Vũ	PRD
5	30616	Trần Hồng Cẩm	PRD
6	40774	Trần Thị Thơm	PRD
7	40804	Trần Như Tuyên	PRD
8	40902	Phạm Văn Chính	PRD
9	41713	Trần Đình Quang	PRD
10	41851	Tổng Trần Hào	PRD
11	41987	Nguyễn Thị Yến	PRD
12	42527	Trần Văn Thành	PRD
13	42792	Nguyễn Đạo Chí	PLN
14	42840	Nguyễn Thị Thúy	PRD
15	45955	Trịnh Thanh Sáu	PTE
16	48385	Đỗ Tấn Lợi	PRD
17	10179	Nguyễn Thị Tâm Quyên	HSE
18	10354	Trần Thị Ngọc Giàu	HSE
19	10386	Trần Thị Chiến	HSE
20	10390	Đỗ Thị Tươi	HSE
21	10789	Phạm Thị Lan Phương	HSE

**Ghi chú:** Một trăm nhân viên công ty thì có ít nhất một thành viên đội sơ cấp cứu.

**Note:** One first aid team member against one hundred employees is minimum.

REVISION HISTORY						
Date	Person	Version	Description		Reason of change	Change requester
			Old Content	New Content		
22/10/2024	Giauttn	7	20. Trần Thị Hậu	20. Đỗ Thị Tươi	Cập nhật danh sách theo thực tế/ <i>Update the list in reality</i>	HSE MNG- TULT
22/04/2024	Hautt	6	5. 30381 - Triệu Văn Thanh 7. 30906 - Tống Thị Ngọc 17. 44076 - Võ Văn Hoàng 18. 44495 - Phạm Thị Út Ngân 19. 44688 - Trần Xuân Bắc 20. 45057 - Võ Văn Cường 28. 10878 - Đỗ Thị Tươi	Bỏ nhân viên 30381; 30906, 44076; 44495; 44688; 45057; 10878 ra khỏi danh sách/ <i>Delete 30381; 30906, 44076; 44495; 44688; 45057; 10878 from the list</i>	Cập nhật danh sách theo thực tế/ <i>Update the list in reality</i>	HSE MNG- TULT
31/07/2023	Tuoidt	5	11. 41398 - Phạm Thị Như Quỳnh 28. 10534 - Nguyễn Thị Ánh Nguyệt -Căn cứ vào giấy phép đầu tư số 032/GP-KCN-VS do Ban Quản Lý Khu Công Nghiệp Việt Nam-Singapore cấp ngày 18/07/2000. <i>Pursuant on the Investment licence 032/GP-KCN-VS issued by the Management Board of Vietnam-Singapore Industrial Park on July 18<sup>th</sup>, 2000.</i>	Loại bỏ nhân viên 41398 & 10534 ra khỏi danh sách.  -Remove this item.	Nhân viên nghỉ việc/Two employes resign. -Remove unnecessary item.	Tult - MNG
14/11/2022	Hautt	4	Căn cứ điều 7 thông tư 16/2016/TT – BYT	Căn cứ điều 7 thông tư 19/2016/TT – BYT	Điều chỉnh đúng căn cứ pháp luật	Tult - MNG
04/08/2022	Hautt	3	4. 30367 Nguyễn Nam 6. 30396 Trần Hoài Hận 7. 30814 Đinh Bá Ngân 8. 30821 Nguyễn Trọng Thái 10. 40342 Vũ Thị Tâm 14. 40820 Đặng Thị Nhâm 16. 41778 Trần Thị Thanh 18. 42550 Nguyễn Minh Điền 19. 42607 Trần Xuân Hiền 23. 43485 Thành Thị Thanh Tuyền	16. 20330 Dương Hồ Vũ 17. 30616 Trần Hồng Cẩm 18. 41398 Phạm Thị Như Quỳnh 19. 41713 Trần Đình Quang 20. 41851 Tống Trần Hào 21. 41987 Nguyễn Thị Yến 22. 44076 Võ Văn Hoàng 23. 44688 Trần Xuân Bắc 24. 45057 Võ Văn Cường 25. 48385 Đỗ Tấn Lợi	Update the list of First aid team	Tult- MNG